

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

15e jaargang nr. L 169

27 juli 1972

Uitgave in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 1586/72 van de Commissie van 26 juli 1972 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	1
Verordening (EEG) nr. 1587/72 van de Commissie van 26 juli 1972 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout	3
Verordening (EEG) nr. 1588/72 van de Commissie van 26 juli 1972 houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief	5
Verordening (EEG) nr. 1589/72 van de Commissie van 26 juli 1972 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker	7
Verordening (EEG) nr. 1590/72 van de Commissie van 26 juli 1972 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor melasse	8
Verordening (EEG) nr. 1591/72 van de Commissie van 25 juli 1972 houdende vaststelling van forfaitaire waarden voor de waardebepaling van ingevoerde citrusvruchten	9
Verordening (EEG) nr. 1592/72 van de Commissie van 26 juli 1972 houdende vaststelling van de sluisprijzen en heffingen in de sector varkensvlees	11
Verordening (EEG) nr. 1593/72 van de Commissie van 26 juli 1972 tot wijziging van de Duitse versie van Verordening (EEG) nr. 905/72 houdende machtiging tot het in de handel brengen, voor menselijke consumptie, van kleine garnalen van de Crangonsoorten	17
Verordening (EEG) nr. 1594/72 van de Commissie van 26 juli 1972 tot wijziging van Verordening nr. 282/67/EEG en Verordening (EEG) nr. 189/68 met betrekking tot de oliehoudende zaden waarvoor interventie heeft plaatsgevonden	18
Verordening (EEG) nr. 1595/72 van de Commissie van 26 juli 1972 tot verlenging van de geldigheidsduur van Verordening (EEG) nr. 1022/70 waarbij voor een overgangsperiode geleidecertificaten voor bepaalde wijnen worden ingesteld	20
Verordening (EEG) nr. 1596/72 van de Commissie van 26 juli 1972 houdende vaststelling van de referentieprijzen voor appels voor de periode van 1 juli 1972 tot en met 31 januari 1973	21

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 1597/72 van de Commissie van 26 juli 1972 houdende wederinvoering van de heffing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief van toepassing op damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbavenkleding, andere dan van katoen, van post ex 61.02, van oorsprong uit Korea (Zuid), waarvoor de algemene tariefpreferenties gelden als bepaald bij Verordening (EEG) nr. 2797/71 van de Raad van 20 december 1971	23
Verordening (EEG) nr. 1598/72 van de Commissie van 26 juli 1972 houdende constatering van een ernstige crisis op de markt van bloemkool	24
Verordening (EEG) nr. 1599/72 van de Commissie van 26 juli 1972 houdende vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden	25

II Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Raad

72/273/EEG :

Richtlijn van de Raad van 20 juli 1972 betreffende de steun aan de scheepsbouw	28
--	----

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1586/72 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1972

houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel,
gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing
zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en
rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden
vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1679/71⁽³⁾
en alle latere verordeningen die deze hebben
gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-
ning (EEG) nr. 1679/71 uiteengezette bepalingen op

de aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de
Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen
van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals
aangegeven in de bijlage van de onderhavige
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),
van Verordening nr. 120/67/EEG genoemde produk-
ten te innen heffingen zijn vastgesteld in de
bijgevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 juli 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 172 van 31. 7. 1971, blz. 61.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 26 juli 1972 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	R.E./ton
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	66,92
10.01 B	Harde tarwe	70,69 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
10.02	Rogge	59,60 ⁽⁵⁾
10.03	Gerst	52,88
10.04	Haver	50,10
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	46,28 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	8,78
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	31,28
10.07 C	Sorgho	47,26
10.07 D	Overige granen	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	109,92
11.01 B	Meel van rogge	95,23
11.02 A I a	Gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe)	119,15
11.02 A I b	Gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe)	117,53

⁽¹⁾ Voor durum tarwe van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽²⁾ Voor maïs van oorsprong uit de G.A.S.M. of de L.G.O. ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing met 6 rekeneenheden per ton verminderd.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit Tanzanië, Oeganda en Kenia wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,00 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor durum tarwe en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

⁽⁵⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1234/71 van de Raad en nr. 2019/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 1587/72 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1972

houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71 ⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 1680/71 ⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze hebben-gewijzigd ;

Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en de c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag, de premies

die aan de heffingen worden toegevoegd en die van kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Het barema der premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor het invoeren van granen en mout, bedoeld onder artikel 15 van Verordening nr. 120/67/EEG, wordt vastgesteld zoals aangeduid in de bijgevoegde tabellen van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 juli 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

*Voor de Commissie**De Vice-Voorzitter*

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 172 van 31. 7. 1971, blz. 63.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 26 juli 1972 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout

A. Granen ⁽¹⁾

(R.E. / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 7	1e term. 8	2e term. 9	3e term. 10
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0,26
10.01 B	Harde tarwe	0	0	0	0,91
10.02	Rogge	0	1,38	1,38	1,38
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0,46	0,46	0,46
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Overige	0	0	0	0

⁽¹⁾ De geldigheidsduur van het certificaat is overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2196/71 beperkt tot 30 dagen (PB nr. L 231 van 14. 10. 1971, blz. 28).

B. Mout

(R.E./100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 7	1e term. 8	2e term. 9	3e term. 10	4e term. 11
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0,046	0,046
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0,035	0,035
11.07 A II (a)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1588/72 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1972

houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector granen ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71 ⁽²⁾, en in het bijzonder op artikel 16, lid 4,
eerste alinea, tweede zin,

Overwegende dat het correctief, toepasselijk op de
restitutie voor granen, werd vastgesteld door Ver-
ordening (EEG) nr. 1550/72 ⁽³⁾ en alle latere ver-
ordeningen die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en
c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag en rekening

houdende met de verwachte ontwikkeling van de
markt, het nodig is het van kracht zijnde correctief,
toepasselijk op de restitutie voor granen, te wijzigen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Het correctief, toepasselijk op de vooraf vastgestelde
restituties voor de uitvoer van granen, bedoeld in
artikel 16, lid 4, van Verordening nr. 120/67/EEG,
wordt gewijzigd overeenkomstig de in de bijlage bij
deze verordening gevoegde tabel.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 juli 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. L 165 van 21. 7. 1972, blz. 6.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 26 juli 1972 houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(R.E. / ton)						
		Lopend 7	1e term. 8	2e term. 9	3e term. 10	4e term. 11	5e term. 12	6e term. 1
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren :							
	— voor uitvoer naar :							
	— de zone I a), IV b) en V	0	0	0	0	-3	-3	-3
	— het Verenigd Koninkrijk, Ierland, Denemarken en Noorwegen	0	0	0	0	-3	-3	-3
	— andere bestemmingen	0	0	0	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe	0	0	0	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0	0	0	0
10.03	Gerst :							
	— voor uitvoer naar :							
	— Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein	0	0	0	0	0	0	0
	— andere bestemmingen	0	0	0	0	-5	-5	-5
10.04	Haver	0	0	0	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybrididen voor zaaidoeleinden	0	0	0	0	—	—	—
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0	0	0	0

N.B. : De zones zijn opgenomen in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 941/72 (PB nr. L 107 van 6. 5. 1972).

VERORDENING (EEG) Nr. 1589/72 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1972

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad
van 18 december 1967 houdende een gemeenschappe-
lijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr.
607/72 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 7,Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe
suiker, vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr.
1394/72 ⁽³⁾ en alle latere verordeningen die deze
hebben gewijzigd ;Overwegende dat in het geval waarin de munteen-
heid van een derde land van de ter gelegenheid
van de akkoorden van Washington van 18 december
1971 overeengekomen schommelingsmarges afwijkt,
na raadpleging van het Monetair Comité, voor
de berekening van de heffingen een omreke-ningskoers, welke gebaseerd is op de marktcoers
van deze munteenheid, in aanmerking dient te wor-
den genomen ;Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-
ning (EEG) nr. 1394/72 uiteengezette regelen en deze
bepalingen op de gegevens waarover de Commissie
thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans
van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de
bijlage van de onderhavige verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*De in artikel 14, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/
EEG bedoelde heffingen worden voor ruwe suiker
van de standaardkwaliteit en voor witte suiker
vastgesteld, zoals aangegeven in de bijlage van deze
verordening.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 27 juli 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 75 van 28. 3. 1972, blz. 4.⁽³⁾ PB nr. L 149 van 1. 7. 1972, blz. 59.

BIJLAGE

		(R.E./100 kg)
Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm :	
	A. gedenatureerd :	
	I. witte suiker	13,97
	II. ruwe suiker	12,08 ⁽¹⁾
	B. niet gedenatureerd :	
	I. witte suiker	13,97
	II. ruwe suiker	12,08 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 1590/72 VAN DE COMMISSIE
van 26 juli 1972
houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de
Raad van 18 december 1967 houdende een gemeen-
schappelijke ordening der markten in de sector sui-
ker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 607/72 ⁽²⁾, en met name op artikel 14, lid 7,

Overwegende dat de heffing van toepassing bij
invoer van melasse vastgesteld is bij Verordening
(EEG) nr. 1395/72 ⁽³⁾ en alle latere verordeningen
die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat het toepassen van de regels en
bepalingen weergegeven in Verordening (EEG) nr.

1395/72 op de gegevens waarover de Commissie
thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans
van kracht zijnde heffing, zoals aangegeven is in de
bijlage van onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 14, lid 1, van Verordening nr. 1009/
67/EEG bedoelde heffing wordt voor melasse vast-
gesteld, zoals aangegeven in de bijlage van deze
verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 juli 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

⁽¹⁾ PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 75 van 28. 3. 1972, blz. 4.

⁽³⁾ PB nr. L 149 van 1. 7. 1972, blz. 61.

BIJLAGE

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	(R.E. / 100 kg) Bedrag der heffing
17.03	Melasse, ook indien ontkleurd	0

VERORDENING (EEG) Nr. 1591/72 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1972

houdende vaststelling van forfaitaire waarden voor de waardebeoordeling van ingevoerde citrusvruchten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1570/70 van de Commissie van 3 augustus 1970 houdende invoering van een stelsel inzake forfaitaire waarden voor citrusvruchten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1659/71 van 28 juli 1971 ⁽²⁾, met name op artikel 2,

Overwegende, dat de toepassing van de regelen en maatstaven bepaald in Verordening (EEG) nr. 1570/70 op de gegevens die aan de Commissie overeenkomstig het bepaalde in artikel 4, lid 1, van die

verordening zijn medegedeeld, ertoe leidt de forfaitaire waarden vast te stellen vermeld in de bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De forfaitaire waarden bedoeld in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1570/70 worden vastgesteld zoals in de lijst in bijlage is vermeld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 28 juli 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1972.

Voor de Commissie

A. SPINELLI

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 171 van 4. 8. 1970, blz. 10.
⁽²⁾ PB nr. L 172 van 31. 7. 1971, blz. 13.

BIJLAGE

(R.E. / 100 kg brutto)

Code	Omschrijving der goederen	Forfaitaire waarden (bedrag)
1.	Citroenen :	
1.1	— Spanje	36,56
1.2	— Tunesië, Marokko, Algerië	19,26
1.3	— Zuid-Afrika	31,51
1.4	— Cyprus, Israël, Gaza, Egypte, Turkije en andere Afrikaanse landen en landen van het Middellandse-Zeebekken	—
1.5	— U.S.A.	35,73
1.6	— andere landen	34,92

		(R.E. / 100 kg brutto)
Code	Omschrijving der goederen	Forfaitaire waarden (bedrag)
2.	Zoete sinaasappelen :	
2.1	— Spanje :	
2.1.1	— Navels (met uitzondering van wijnavels), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates	12,34
2.1.2	— Bloedsinaasappelen en halfbloedsinaasappelen, met inbegrip van wijnavels	—
2.1.3	— andere	—
2.2	— Tunesië	—
2.3	— Algerië :	
2.3.1	— Navels (met uitzondering van wijnavels), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates	—
2.3.2	— Bloedsinaasappelen en halfbloedsinaasappelen, met inbegrip van wijnavels	—
2.3.3	— andere	—
2.4	— Marokko :	
2.4.1	— Navels (met uitzondering van wijnavels), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates	—
2.4.2	— Bloedsinaasappelen en halfbloedsinaasappelen, met inbegrip van wijnavels	—
2.4.3	— andere	—
2.5	— Zuid-Afrika	17,01
2.6	— Cyprus, Israël, Gaza, Egypte, Turkije en andere Afrikaanse landen en landen van het Middellandse-Zeebekken	
2.6.1	— Shamoutis, Ovalis	—
2.6.2	— andere	—
2.7	— U.S.A.	15,36
2.8	— Brazilië	8,59
2.9	— andere landen	12,40
3.	Pompelmoezen en Pomelo's (Grapefruit) :	
3.1	— Tunesië, Marokko, Algerië	—
3.2	— Cyprus, Israël, Gaza, Egypte, Turkije	17,38
3.3	— Zuid-Afrika	21,68
3.4	— U.S.A.	21,29
3.5	— andere Amerikaanse landen	13,33
3.6	— andere landen	—
4.	Clementines :	
4.1	— Spanje	—
4.2	— Tunesië, Marokko, Algerië	—
4.3	— andere landen	—
5.	Mandarijnen, Wilkings daaronder begrepen :	
5.1	— Spanje	—
5.2	— Tunesië, Marokko, Algerië	—
5.3	— andere landen	—
6.	Monreales en Satsuma's :	
6.1	— Spanje	—
6.2	— Tunesië, Marokko, Algerië	—
6.3	— andere landen	—
7.	Tangerines	6,65

VERORDENING (EEG) Nr. 1592/72 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1972

houdende vaststelling van de sluisprijzen en heffingen in de sector varkensvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 121/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector varkensvlees ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/
71 ⁽²⁾, en met name op artikel 8 en artikel 12, lid 1,

Overwegende dat de sluisprijzen voor geslachte var-
kens en voor de overige produkten bedoeld in arti-
kel 1 van Verordening nr. 134/67/EEG van de Raad
van 13 juni 1967 houdende de lijst van de produkten
waarvoor sluisprijzen worden vastgesteld en hou-
dende de voorschriften voor de vaststelling van de
sluisprijs van geslachte varkens ⁽³⁾, laatstelijk ge-
wijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2/72 ⁽⁴⁾, voor elk
kwartaal vooraf moeten worden vastgesteld; dat,
daar de sluisprijzen laatstelijk bij Verordening (EEG)
nr. 999/72 ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
1223/72 ⁽⁶⁾, voor het tijdvak tot en met 31 juli 1972,
zijn vastgesteld, deze opnieuw moeten worden vast-
gesteld voor het tijdvak van 1 augustus tot en met
31 oktober 1972;

Overwegende dat de sluisprijs voor geslachte var-
kens uit drie bedragen bestaat;

Overwegende dat het eerste bedrag gelijk moet zijn
aan de waarde op de wereldmarkt van een hoeveel-
heid voedergranen overeenkomende met de hoeveel-
heid voeder die noodzakelijk is voor de produktie
van 1 kg varkensvlees in derde landen, bepaald over-
eenkomstig artikel 2, lid 1, van Verordening nr.
134/67/EEG, waarvan de samenstelling daarin is ver-
meld;

Overwegende dat de prijs van deze hoeveelheid moet
worden vastgesteld overeenkomstig het bepaalde in
artikel 2, lid 2 en lid 3, van Verordening nr. 134/67/
EEG;

Overwegende dat in genoemd artikel 2 wordt be-
paald dat de prijs van elke graansoort op de wereld-
markt gelijk is aan het rekenkundig gemiddelde van
de c.i.f.-prijzen die voor deze graansoort zijn vast-
gesteld voor het tijdvak van 6 maanden voorafgaan-

de aan het kwartaal waarin bedoeld bedrag wordt
berekend; dat dit tijdvak loopt van 1 november 1971
tot en met 30 april 1972;

Overwegende dat het tweede bedrag, dat overeen-
komt met de meerwaarde ten opzichte van die van
de voedergranen van de andere voedermiddelen dan
granen die nodig zijn voor de produktie van 1 kg
varkensvlees, overeenkomstig artikel 3, lid 1, van
Verordening nr. 134/67/EEG 12 % van de waarde
van de hoeveelheid voedergranen bedraagt;

Overwegende dat het derde bedrag, dat de algemene
produktie- en afzetkosten vertegenwoordigt, over-
eenkomstig artikel 3, lid 2, van Verordening nr.
134/67/EEG 17,37 rekeneenheden per 100 kg ge-
slachte varkens bedraagt;

Overwegende dat de sluisprijzen voor de in artikel 1
van Verordening nr. 134/67/EEG bedoelde produk-
ten, andere dan geslachte varkens, moeten worden
afgeleid van de sluisprijs voor geslachte varkens op
basis van de coëfficiënten die voor deze produkten
zijn vastgesteld op grond van artikel 10, lid 4, van
Verordening nr. 121/67/EEG, bij Verordening nr.
204/67/EEG van de Commissie van 28 juni 1967
houdende vaststelling van de coëfficiënten voor de
berekening van de heffingen van toepassing op pro-
dukten van de sector varkensvlees, andere dan ge-
slachte varkens ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EEG) nr. 1620/71 ⁽⁸⁾;

Overwegende dat bij invoer in de Gemeenschap van
de produkten vermeld in artikel 1, lid 1, van Ver-
ordening nr. 121/67/EEG een heffing moet worden
geïnd die voor ieder kwartaal vooraf moet worden
vastgesteld; dat, aangezien de heffingen laatstelijk
bij Verordening (EEG) nr. 999/72, gewijzigd bij Ver-
ordening (EEG) nr. 1223/72, voor het tijdvak tot en
met 31 juli 1972 werden vastgesteld, deze opnieuw
moeten worden vastgesteld voor het tijdvak van 1
augustus tot en met 31 oktober 1972;

Overwegende dat de heffing voor geslachte varkens
uit twee elementen bestaat;

Overwegende dat het eerste element gelijk moet zijn
aan het verschil tussen de prijzen in de Gemeen-
schap en die op de wereldmarkt van de hoeveelheid
voedergranen bepaald overeenkomstig artikel 1 van
Verordening nr. 133/67/EEG van de Raad van 13
juni 1967 houdende vaststelling van de voorschriften
voor de berekening van een element van de heffing

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2283/67.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

⁽³⁾ PB nr. 120 van 21. 6. 1967, blz. 2367/67.

⁽⁴⁾ PB nr. L 2 van 4. 1. 1972, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 115 van 17. 5. 1972, blz. 18.

⁽⁶⁾ PB nr. L 135 van 13. 6. 1972, blz. 9.

⁽⁷⁾ PB nr. 134 van 30. 6. 1967, blz. 2840/67.

⁽⁸⁾ PB nr. L 169 van 28. 7. 1971, blz. 9.

op geslachte varkens ⁽¹⁾, van welke hoeveelheid granen de samenstelling daarin vermeld is ;

Overwegende dat de in de Gemeenschap geldende prijs van de genoemde hoeveelheid voedergranen moet worden vastgesteld overeenkomstig artikel 2 van Verordening nr. 133/67/EEG ; dat de op de wereldmarkt geldende prijs van dezelfde hoeveelheid moet worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van die verordening ;

Overwegende dat in genoemd artikel 3 wordt bepaald dat de prijs van elke graansoort op de wereldmarkt gelijk is aan het rekenkundig gemiddelde van de c.i.f.-prijzen welke voor deze graansoort zijn vastgesteld voor de periode van zes maanden voorafgaande aan het kwartaal waarin genoemd element wordt berekend ; dat deze periode loopt van 1 november 1971 tot en met 30 april 1972 ;

Overwegende dat het tweede element gelijk moet zijn aan 7 % van het gemiddelde van de sluisprijzen voor de vier kwartalen voorafgaande aan 1 mei van elk jaar ;

Overwegende dat de heffing voor de produkten bedoeld in artikel 1, lid 1, sub a) en b), van Verordening nr. 121/67/EEG, andere dan geslachte varkens, moet worden afgeleid van de heffing voor geslachte varkens op basis van de coëfficiënten welke zijn vastgesteld in bijlage I van Verordening nr. 204/67/EEG ;

Overwegende dat de heffing voor de produkten bedoeld in artikel 1, lid 1, sub c), van Verordening nr. 121/67/EEG uit twee elementen bestaat ;

Overwegende dat het eerste element moet worden afgeleid van de heffing voor geslachte varkens op basis van de coëfficiënt vastgesteld in bijlage II van Verordening nr. 204/67/EEG ;

Overwegende dat het tweede element gelijk moet zijn aan 7 %, en voor produkten welke vallen onder post ex 16.02 van het gemeenschappelijk douanetarief aan 10 % van de gemiddelde aanbodsprijzen waartegen de invoer in de twaalf maanden voorafgaande aan 1 mei heeft plaatsgevonden ; dat het dienstig is dit gemiddelde vast te stellen met behulp van alle beschikbare gegevens betreffende de uitvoer van derde landen naar de Gemeenschap en naar

andere derde landen, in het laatste geval rekening houdend met de verschillen in vervoerkosten en in het algemeen met de verschillen in kwaliteit en in representativiteit van de prijzen ;

Overwegende dat de heffingen voor de produkten welke vallen onder de onderverdelingen 02.01 B II c) 1 tot en met 7, 15.01 A I, 16.01 A en 16.02 A II van het gemeenschappelijk douanetarief, waarvoor de percentages van het recht in het kader van het G.A.T.T. zijn geconsolideerd, beperkt moeten worden tot het bedrag dat uit deze consolidatie voortvloeit ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor varkensvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Voor het tijdvak van 1 augustus tot en met 31 oktober 1972 worden de in artikel 12 van Verordening nr. 121/67/EEG bedoelde sluisprijzen voor de produkten bedoeld in artikel 1 van Verordening nr. 134/67/EEG vastgesteld in bijlage A.

Artikel 2

1. Voor het tijdvak van 1 augustus tot en met 31 oktober 1972 worden de in artikel 8 van Verordening nr. 121/67/EEG bedoelde heffingen voor de in artikel 1, lid 1, van genoemde verordening bedoelde produkten vastgesteld in bijlage B.

2. Voor de produkten van de onderverdelingen 02.01 B II c) 1 tot en met 7, 15.01 A I, 16.01 A en 16.02 A II van het gemeenschappelijk douanetarief, waarvoor de percentages van het recht, vermeld in bijlage C, in het kader van het G.A.T.T. zijn geconsolideerd, worden de heffingen echter beperkt tot het uit deze consolidatie voortvloeiende bedrag.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 1 augustus 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

S. L. MANSHOLT

(1) PB nr. 120 van 21. 6. 1967, blz. 2366/67.

BIJLAGE A

Sluisprijzen voor de produkten van de sector varkensvlees

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Sluisprijzen R.E./100 kg
01.03	Levende varkens : A. Huisdieren : II. andere : a) Zeugen die ten minste eenmaal gebigd hebben en die ten minste 160 kg wegen b) overige	 33,9499 39,9196
02.01	Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren : A. Vlees : III. van varkens : a) van huisdieren : 1. hele of halve varkens, ook indien zonder kop, zonder poten of zonder bladreuzel 2. Ham en delen van ham, niet uitgebeend 3. Schouders en delen van schouders, niet uitgebeend 4. Karbonadestreng met halskarbonade en delen daarvan, niet uitgebeend 5. Buik en buikspek	 51,9111 80,4622 63,3315 84,0960 45,1627
02.05	Spek (met uitzondering van doorregen spek), alsmede niet geperst, niet gesmolten en ook niet met behulp van oplosmiddelen geëxtraheerd varkensvet en vet van pluimvee, vers, gekoeld, bevroren, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt : A. Spek : I. vers, gekoeld, bevroren, gezouten of gepekeld	 21,8027
02.06	Vlees en eetbare slachtafvallen van alle soorten (met uitzondering van levers van pluimvee), gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt : B. van varkens (huisdieren) : I. Vlees : a) gezouten of gepekeld : 1. hele of halve varkens, ook indien zonder kop, zonder poten of zonder bladreuzel 2. Ham en delen van ham, niet uitgebeend 3. Schouders en delen van schouders, niet uitgebeend 4. Karbonadestreng met halskarbonade en delen daarvan, niet uitgebeend 5. Buik en buikspek	 51,9111 80,4622 63,3315 84,0960 45,1627
15.01	Reuzel, ander varkensvet en vet van pluimvee, geperst, gesmolten of met behulp van oplosmiddelen geëxtraheerd : A. Reuzel en ander varkensvet : II. andere	 20,7644

BIJLAGE B

Bedrag van de heffingen voor de produkten van de sector varkensvlees

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de heffingen R.E./100 kg
01.03	Levende varkens :	
	A. Huisdieren :	
	II. andere :	
	a) Zeugen die ten minste eenmaal gebigd hebben en die ten minste 160 kg wegen	17,1824
	b) overige	20,2038
02.01	Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren :	
	A. Vlees :	
	III. van varkens :	
	a) van huisdieren :	
	1. hele of halve varkens, ook indien zonder kop, zonder poten of zonder bladrezel	26,2728
	2. Ham en delen van ham, niet uitgebeend	40,7229
	3. Schouders en delen van schouders, niet uitgebeend	32,0528
	4. Karbonadestreng met halskarbonade en delen daarvan, niet uitgebeend	42,5619
	5. Buik en buikspek	22,8574
	6. ander	42,5619
	B. Slachtafvallen :	
	II. andere :	
	c) van varkens (huisdieren) :	
	1. Koppen en delen van koppen ; kinnebakspek	8,4073
	2. Poten ; staarten	2,3646
	3. Nieren	27,5864
	4. Levers	31,7901
	5. Harten, tongen en longen	15,7637
	6. Levers, harten, tongen en longen, met luchtpijp en slokdarm (zogenaamde hartslagen)	23,1201
	7. overige	23,1201
02.05	Spek (met uitzondering van doorregen spek), alsmede niet geperst, niet gesmolten en ook niet met behulp van oplosmiddelen geëxtraheerd varkensvet en vet van pluimvee, vers, gekoeld, bevroren, gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt :	
	A. Spek :	
	I. vers, gekoeld, bevroren, gezouten of gepekeld	11,0346
	II. gedroogd of gerookt	12,8737
	B. Varkensvet	7,3563
02.06	Vlees en eetbare slachtafvallen van alle soorten (met uitzondering van levers van pluimvee), gezouten, gepekeld, gedroogd of gerookt :	
	B. van varkens (huisdieren) :	
	I. Vlees :	
	a) gezouten of gepekeld :	
	1. hele of halve varkens, ook indien zonder kop, zonder poten of zonder bladrezel	26,2728
	2. Ham en delen van ham, niet uitgebeend	40,7229
	3. Schouders en delen van schouders, niet uitgebeend	32,0528

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag van de heffingen R.E./100 kg
02.06 (vervolg)	4. Karbonadestreng met halskarbonade en delen daarvan, niet uitgebeend 5. Buik en buikspek 6. ander	42,5619 22,8574 42,5619
	b) gedroogd of gerookt : 1. hele of halve varkens, ook indien zonder kop, zonder poten of zonder bladrezel 2. Ham en delen van ham, niet uitgebeend 3. Schouders en delen van schouders, niet uitgebeend 4. Karbonadestreng met halskarbonade en delen daarvan, niet uitgebeend 5. Buik en buikspek 6. ander	43,8755 74,0893 58,3256 73,3011 38,0955 74,0893
	II. Slachtafvallen : a) Koppen en delen van koppen ; kinnebakspek b) Poten ; staarten c) Nieren d) Levers e) Harten, tongen en longen f) Levers, harten, tongen en longen, met luchtpijp en slokdarm (zogenaamde hartslagen) g) andere	8,4073 2,3646 27,5864 31,7901 15,7637 23,1201 23,1201
15.01	Reuzel, ander varkensvet en vet van pluimvee, geperst, gesmolten of met behulp van oplosmiddelen geëxtraheerd : A. Reuzel en ander geperst of gesmolten varkensvet :	
	I. bestemd voor ander industrieel gebruik dan voor de vervaardiging van produkten voor menselijke consumptie (a)	10,5091
	II. andere	10,5091
16.01	Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafvallen of van bloed :	
	A. Leverworst	46,4974
	B. andere (b) :	
	I. gedroogde worst en smeerworst, niet gekookt en niet gebakken	80,3821
	II. overige	54,9901
16.02	Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafvallen :	
	A. van levers :	
	II. andere	47,5447
	B. andere :	
	III. overige :	
	a) Vlees of slachtafvallen van varkens (huisdieren) bevattend :	
	1. 80 of meer gewichtspercenten vlees of slachtafvallen, ongeacht van welke soort, spek en vet ongeacht van welke aard en herkomst daaronder begrepen, bevattend :	
	aa) Ham, filets en karbonadestreng met halskarbonade, alsmede delen daarvan	86,6230
	bb) Schouders en delen van schouders	70,3001
	cc) andere	48,9093
	2. 40 of meer, doch minder dan 80 gewichtspercenten vlees of slachtafvallen, ongeacht van welke soort, spek en vet ongeacht van welke aard en herkomst daaronder begrepen, bevattend	40,3410
	3. minder dan 40 gewichtspercenten vlees of slachtafvallen, ongeacht van welke soort, spek en vet ongeacht van welke aard en herkomst daaronder begrepen, bevattend	25,9418

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

(b) De heffing op worstjes in verpakkingen welke mede een conserveringsvloeistof bevatten, wordt alleen berekend over het gewicht van de worstjes.

BIJLAGE C

Lijst van de in het kader van het G.A.T.T. geconsolideerde produkten en de erop van toepassing zijnde douanerechten

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Invoerrecht conventioneel vanaf 1. 1. 1972 in %
02.01	<p>Vlees en eetbare slachtafvallen, van de dieren bedoeld bij de posten 01.01 tot en met 01.04, vers, gekoeld of bevroren :</p> <p>B. Slachtafvallen :</p> <p>II. andere :</p> <p>c) van varkens (huisdieren) :</p> <p>1. Koppen en delen van koppen ; kinnebakspek</p> <p>2. Poten ; staarten</p> <p>3. Nieren</p> <p>4. Levers</p> <p>5. Harten, tongen en longen</p> <p>6. Levers, harten, tongen en longen, met luchtpijp en slokdarm (zogenaamde hartslagen)</p> <p>7. andere</p>	<p>12</p> <p>12</p> <p>12</p> <p>14</p> <p>12</p> <p>12</p> <p>12</p>
15.01	<p>Reuzel, ander varkensvet en vet van pluimvee, geperst, gesmolten of met behulp van oplosmiddelen geëxtraheerd :</p> <p>A. Reuzel en ander varkensvet :</p> <p>I. bestemd voor ander industrieel gebruik dan voor de vervaardiging van levensmiddelen (a)</p>	3
16.01	<p>Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafvallen of van bloed :</p> <p>A Leverworst</p>	24
16.02	<p>Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafvallen :</p> <p>A. van levers :</p> <p>II. andere</p>	25

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

VERORDENING (EEG) Nr. 1593/72 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1972

tot wijziging van de Duitse versie van Verordening (EEG) nr. 905/72 houdende machtiging tot het in de handel brengen, voor menselijke consumptie, van kleine garnalen van de Crangonsoorten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2142/70 van de Raad van 20 oktober 1970 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 166/71 van de Raad van 26 januari 1971 houdende vaststelling van gemeenschappelijke handelsnormen voor garnalen van de Crangonsoorten⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1082/71⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3, lid 4,

Overwegende dat van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 905/72 van de Commissie van 28 april 1972 houdende machtiging tot het in de handel brengen, voor menselijke consumptie, van kleine garnalen van de Crangonsoorten⁽⁵⁾ de tekst in de Duitse taal niet volledig overeenstemt met die in de andere talen; dat het verschil in tekst kan leiden tot onzekerheid betreffende de toepassing van die verordening;

Overwegende dat het derhalve noodzakelijk is de Duitse versie te wijzigen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De Duitse tekst van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 905/72 wordt als volgt gelezen:

„Die in Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 166/71 genannten, in der Gemeinschaft erzeugten und nach Artikel 7 Absatz 1 dieser Verordnung in die Größenklasse 2 eingestuften Garnelen der Crangon-Arten können auf den Märkten der Gemeinschaft zum menschlichen Verzehr vermarktet werden.“

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

S. L. MANSHOLT

(1) PB nr. L 236 van 27. 10. 1970, blz. 5.

(2) PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.

(3) PB nr. L 23 van 29. 1. 1971, blz. 3.

(4) PB nr. L 116 van 28. 5. 1971, blz. 10.

(5) PB nr. L 102 van 29. 4. 1972, blz. 79.

VERORDENING (EEG) Nr. 1594/72 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1972

tot wijziging van Verordening nr. 282/67/EEG en Verordening (EEG) nr. 189/68 met betrekking tot de oliehoudende zaden waarvoor interventie heeft plaatsgevonden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2727/71 ⁽²⁾, en met name op artikel 26, lid 3,Overwegende dat Verordening nr. 282/67/EEG van de Commissie van 11 juli 1967 betreffende de interventieregeling voor oliehoudende zaden ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1477/71 ⁽⁴⁾, en Verordening (EEG) nr. 189/68 van de Commissie van 16 februari 1968 houdende bepaalde voorschriften voor de afzet van oliehoudende zaden welke door de interventiebureaus zijn aangekocht ⁽⁵⁾, voorzien in de toepassing van toeslagen of kortingen voor zaad dat voor interventie wordt aangeboden of door de interventiebureaus wordt afgezet en dat niet met de standaardkwaliteit overeenstemt ;Overwegende dat door de thans geldende toeslagen en kortingen het zaad van betere kwaliteit wordt benadeeld ; dat om dit bezwaar weg te nemen de thans geldende regeling dient te worden gewijzigd in deze zin dat toeslagen en kortingen slechts worden toegepast voor het oliegehalte van het zaad waarvan het gewicht is aangepast volgens de methode omschreven in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1204/72 van de Commissie van 7 juni 1972 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de steunregeling voor oliehoudende zaden ⁽⁶⁾ ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Artikel 7 van Verordening nr. 282/67/EEG komt als volgt te luiden :

„Aan de verkoper wordt de prijs betaald die op de dag van levering van toepassing is en overeenkomstig artikel 6 is vastgesteld voor franco opslagplaats, niet gelost, geleverde goederen waarvan het gewicht is bepaald volgens de methode omschreven in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1204/72, en met inachtneming van de in bijlage I vermelde toeslag of korting.”

Artikel 2

Bijlage I bij Verordening nr. 282/67/EEG wordt vervangen door de als bijlage aan de onderhavige verordening gehechte tabel.

Artikel 3

Artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 189/68 komt als volgt te luiden :

„2. Ingeval de te koop aangeboden zaden niet behoren tot de standaardkwaliteit waarvoor de interventieprijzen zijn vastgesteld, wordt hun gewicht bepaald volgens de methode omschreven in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1204/72 en wordt op de verkoopprijs de toeslag of de korting toegepast, zoals vermeld in bijlage I van Verordening nr. 282/67/EEG.”

*Artikel 4*Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 8.⁽³⁾ PB nr. 151 van 13. 7. 1967, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 156 van 13. 7. 1971, blz. 7.⁽⁵⁾ PB nr. L 43 van 17. 2. 1968, blz. 7.⁽⁶⁾ PB nr. L 133 van 10. 6. 1972, blz. 1.

BIJLAGE I**I. Koolzaad en raapzaad***Oliegehalte*

Toeslag, respectievelijk korting van 0,014 rekeneenheid per tranche van 0,100 kg olie meer, respectievelijk minder dan 42 kg per 100 kg zaad, waarvan het gewicht is bepaald volgens de methode omschreven in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1204/72 van de Commissie en waarvan het oliegehalte overeenkomstig is aangepast.

II. Zonnebloemzaad*Oliegehalte*

Toeslag, respectievelijk korting van 0,023 rekeneenheid per tranche van 0,100 kg olie meer, respectievelijk minder dan 40 kg per 100 kg zaad, waarvan het gewicht is bepaald volgens de methode omschreven in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1204/72 van de Commissie en waarvan het oliegehalte overeenkomstig is aangepast.

VERORDENING (EEG) Nr. 1595/72 VAN DE COMMISSIE
van 26 juli 1972

tot verlenging van de geldigheidsduur van Verordening (EEG) nr. 1022/70 waarbij voor een overgangperiode geleidecertificaten voor bepaalde wijnen worden ingesteld

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 816/70 van de Raad
van 28 april 1970 houdende aanvullende bepalingen
inzake de gemeenschappelijke ordening van de wijn-
markt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 2722/71 ⁽²⁾, en met name op artikel 29, lid 3,

Overwegende dat de regeling die is ingevoerd bij
Verordening (EEG) nr. 1022/70 van de Commissie
van 29 mei 1970 waarbij voor een overgangperiode
geleidecertificaten voor bepaalde wijnen worden in-
gesteld ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 2435/71 ⁽⁴⁾, is verlengd tot 31 augustus 1972 ter
uitvoering van de bepalingen van artikel 29, lid 1,
tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 816/70 ;

Overwegende anderzijds dat de invoering van de
definitieve regeling voor de geleidecertificaten, waar-
toe volgens artikel 29, lid 1, eerste alinea, van Ver-
ordening (EEG) nr. 816/70 op 1 september 1972 zou
worden overgegaan, niet vóór 1 januari 1973 kan
plaatsvinden wegens moeilijkheden bij de opzet van

deze regeling en de nodige termijnen voor het druk-
ken en verspreiden van de documenten ; dat derhalve
krachtens lid 3 van artikel 29 van Verordening (EEG)
nr. 816/70 de termijn die is vastgesteld in lid 1,
tweede alinea, van hetzelfde artikel, moet worden ver-
lengd ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor wijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

In artikel 12, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1022/
70 wordt de datum 31 augustus 1972 vervangen door
31 december 1972.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Publi-
katieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. L 99 van 5. 5. 1970, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 118 van 1. 6. 1970, blz. 20.

⁽⁴⁾ PB nr. L 251 van 12. 11. 1971, blz. 25.

VERORDENING (EEG) Nr. 1596/72 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1972

houdende vaststelling van de referentieprijzen voor appels voor de periode van 1 juli 1972 tot en met 31 januari 1973

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, en met name op artikel 27, lid 1,

Overwegende dat op grond van artikel 23, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 en van artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1291/70 van de Commissie van 1 juli 1970 ⁽²⁾, houdende vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van genoemd artikel, jaarlijks vóór het begin van het verkoopseizoen voor de gehele Gemeenschap referentieprijzen worden vastgesteld; dat het Verdrag betreffende de toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland, het Koninkrijk Noorwegen en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie in deze sector van toepassing is vanaf 1 februari 1973; dat het daarom dienstig is de referentieprijzen enkel tot deze datum vast te stellen;

Overwegende dat het, gezien het belang van de produktie van appels in de Gemeenschap, noodzakelijk is voor dit produkt een referentieprijs vast te stellen;

Overwegende dat voor een inlands produkt waarvan de handelskenmerken zijn omschreven de referentieprijs gelijk is aan het rekenkundig gemiddelde van de produktieprijzen in elke Lid-Staat dat, ten einde de referentieprijs en de prijs van de ingevoerde produkten in hetzelfde handelsstadium vergelijkbaar te maken, wordt vermeerderd met een bedrag berekend aan de hand van de commercialisatiekosten; dat op grond van artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1291/70 de voor de bepaling van deze produktieprijzen in aanmerking te nemen noteringen betrekking moeten hebben op het commercialisatiestadium „af producentengroeperingen” of enig ander vergelijkbaar commercialisatiestadium; dat op grond van artikel 24, lid 2, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 de invoerprijzen van de ingevoerde produkten moeten worden berekend of teruggebracht tot het stadium „importeur/groothandelaar”; dat deze prijzen derhalve rechtstreeks vergelijkbaar zijn

met het rekenkundig gemiddelde van de produktieprijzen en dat dit dus niet met het bovenbedoelde bedrag behoeft te worden verhoogd;

Overwegende dat op grond van artikel 23, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 de produktieprijzen van elke Lid-Staat overeenstemmen met het gemiddelde van de noteringen die, tijdens de drie jaren voorafgaande aan de vaststelling van de referentieprijs, op de representatieve markt of markten in de produktiegebieden met de laagste noteringen zijn waargenomen; dat de noteringen die als grondslag dienen voor deze berekening, volgens artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1291/70 betrekking moeten hebben op produkten van kwaliteitsklasse I, van elke grootte, verpakt, en dat de verpakingskosten in deze noteringen moeten zijn doorberekend; dat voorts in artikel 23, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 is bepaald dat slechts in aanmerking mogen worden genomen de noteringen voor produkten of variëteiten die een aanzienlijk deel vertegenwoordigen van de in het gehele jaar of gedurende een deel daarvan in de handel gebrachte produktie;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 23, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1035/72, bij de vaststelling van het gemiddelde van de noteringen voor elke representatieve markt de noteringen, die uitzonderlijk hoog of uitzonderlijk laag kunnen worden geacht ten opzichte van de op deze markt waargenomen normale schommelingen, buiten beschouwing moeten worden gelaten;

Overwegende dat het wenselijk is de variëteiten in drie groepen in te delen met inachtneming van de verschillende vergelijkbaarheid van de variëteiten van appels ten aanzien van hun handelswaarde;

Overwegende dat het, ten einde rekening te houden met de seizoenverschillen in de prijzen, dienstig is het in aanmerking genomen deel van het verkoopseizoen te verdelen in verschillende perioden en voor elk van deze een referentieprijs vast te stellen;

Overwegende dat voor de berekening van de invoerprijzen moet worden bepaald van welke uit derde landen ingevoerde variëteiten de invoerprijzen moeten worden vergeleken met de respectievelijk voor groep I, voor groep II en voor groep III, vastgestelde prijzen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor groenten en fruit,

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 144 van 2. 7. 1970, blz. 10.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

1. De referentieprijzen voor appels, andere dan persappelen (onderverdeling ex 08.06 A II van het gemeenschappelijk douanetarief), uitgedrukt in rekeenheden per 100 kg netto, werden voor elk der variëteitengroepen I, II en III van de produkten van de kwaliteitsklasse „I”, alle groottesorteringen, in een verpakking, als volgt vastgesteld :

	<i>Groep I</i>	<i>Groep II</i>	<i>Groep III</i>
Juli	14,3	—	—
Augustus	10,9	—	—
September	12,1	11,4	6,3
Oktober	12,2	10,7	6,6
November	12,7	10,9	6,3
December	13,4	11,2	6,8
Januari	14,5	11,8	7,1

2. De in de lid 1 bedoelde variëteitengroepen worden gevormd door de volgende variëteiten :

Groep I :

Golden Delicious, Cox's orange pippin, Yellow transparent (Transparente jaune), James Grieve, Stark Delicious, rouges Américaines, Ingrid Marie, Schone van Boskoop (Goudreinette), en mutaties van hierboven vermelde variëteiten ;

Groep II :

Jonathan, Reine des reinettes (Goldparmäne), Reinet- te van Canada, Imperatore (Morgenduft), Graven- steiner, en mutaties van hierboven vermelde varië- teiten ;

Groep III :

Abbondanza (Belfort), Horneburger, en mutaties van hierboven vermelde variëteiten.

3. De prijzen bij invoer van de ingevoerde pro- dukten zijn te vergelijken :

- a) met de prijzen vastgesteld voor groep I, wanneer de ingevoerde produkten behoren tot de volgende variëteiten : Golden Delicious, Stark Delicious, Red Delicious, Cox's orange pippin, Yellow transparent (Transparente jaune), James Grieve, Schone van Boskoop (Goudreinette), Stayman Winesap, Black Winesap, Granny Smith, Dunn's Seedling, King Cole, Cleopatra, Democrat, Yellow Newton, Crofton, Ingrid Marie, Sturmer, Laxton's superb, Scarlet pearmain, White winter Pearmain, Geeveston Fanny, en mutaties van hierboven ver- melde variëteiten ;
- b) met de prijzen vastgesteld voor groep II, wanneer de ingevoerde produkten behoren tot andere variëteiten dan die genoemd onder a) en c) ;
- c) met de prijzen vastgesteld voor groep III, wanneer de ingevoerde produkten behoren tot de volgende variëteiten : Abbondanza (Belfort), Pella, Winter Rambour, Brettacher, Horneburger, Krügers Dick- stiel, Kirchwerder, en mutaties van hierboven ver- melde variëteiten.

Wijzigingen van het bepaalde in de voorgaande alinea worden vastgesteld overeenkomstig de proce- dure van artikel 33 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 naar gelang er veranderingen optreden in de samenstelling naar variëteiten van de uit derde lan- den ingevoerde produkten.

Artikel 2

Deze Verordening treedt in werking op de dag vol- gende op die van haar bekendmaking in het *Publi- katieblad van de Europese Gemeenschappen*. Zij geldt tot en met 31 januari 1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

S. L. MANSOLT

VERORDENING (EEG) Nr. 1597/72 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1972

houdende wederinvoering van de heffing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief van toepassing op damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding, andere dan van katoen, van post ex 61.02, van oorsprong uit Korea (Zuid), waarvoor de algemene tariefpreferenties gelden als bepaald bij Verordening (EEG) nr. 2797/71 van de Raad van 20 december 1971

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2797/71 van de Raad van 20 december 1971 betreffende de opening van tariefpreferenties voor bepaalde textielproducten van oorsprong uit ontwikkelingslanden⁽¹⁾, met name op artikel 4, lid 2,

Overwegende dat de schorsing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief krachtens artikel 1, leden 3 en 4, van genoemde verordening voor elke categorie van produkten wordt toegestaan binnen een communautair plafond, dat gelijk is aan de som van, enerzijds, de hoeveelheid in tonnen van de invoer in de Gemeenschap in 1968, van de betrokken produkten uit de in bijlage B van die verordening genoemde landen, met uitzondering van die waarvoor reeds andere door de Gemeenschap toegekende preferentiële tariefstelsels gelden, en, anderzijds, 5 % van deze zelfde invoer uit andere landen, alsmede uit die waarvoor genoemde stelsels reeds gelden; dat in het kader van dit plafond, de afboekingen van de produkten van oorsprong uit één van de in bijlage B van vermelde verordening genoemde landen beperkt dienen te blijven tot een communautair maximumbedrag dat gelijk is aan 50 % van dit plafond; dat naar luid van artikel 2, lid 2, van genoemde verordening de heffing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief bij invoer van de betrokken produkten van oorsprong uit een van de genoemde landen op elk moment weer kan worden ingevoerd zodra het betrokken maximumbedrag op het niveau van de Gemeenschap is bereikt;

Overwegende dat voor damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding, andere dan van katoen, volgens de op bovenaangehaalde basis ver-

richte berekeningen, het plafond 100 ton bedraagt en dat derhalve het maximumbedrag 50 ton bedraagt; dat op 24 juli 1972 de invoer in de Gemeenschap van damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding, andere dan van katoen, van oorsprong uit Korea (Zuid), waarvoor de tariefpreferenties gelden, door afboeking het betrokken maximumbedrag heeft bereikt; dat, derhalve gezien de doelstelling van genoemde Verordening (EEG) nr. 2797/71, die het inacht nemen van een maximumbedrag voorschrijft, wederinvoering van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor de betrokken produkten ten aanzien van Korea (Zuid) geboden is,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Met ingang van 30 juli 1972 wordt de heffing van de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief, geschorst krachtens Verordening (EEG) nr. 2797/71 van de Raad van 20 december 1971, wederingevoerd voor de invoer in de Gemeenschap van de hierna vermelde produkten van oorsprong uit Korea (Zuid):

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
ex 61.02	Damesbovenkleding, meisjesbovenkleding en kinderbovenkleding : — andere dan van katoen

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie
De Voorzitter
S. L. MANSCHOLT

⁽¹⁾ PB nr. L 287 van 30. 12. 1971, blz. 140.

VERORDENING (EEG) Nr. 1598/72 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1972

houdende constatering van een ernstige crisis op de markt van bloemkool

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad
van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector groenten en
fruit ⁽¹⁾, en met name op artikel 19, lid 1,

Overwegende dat in artikel 19, lid 1, van Verorde-
ning (EEG) nr. 1035/72 is bepaald dat, indien voor
een bepaald produkt en voor een van de in artikel 17,
lid 2, van die verordening bedoelde representatieve
markten de overeenkomstig lid 1 van genoemd arti-
kel aan de Commissie medegedeelde prijzen geduren-
de drie opeenvolgende marktdagen lager blijven dan
de aankoopprijs, de Commissie onverwijld consta-
teert dat de markt van het betrokken produkt een
ernstige crisis doormaakt ;

Overwegende dat uit de aan de Commissie medege-
deelde prijzen voor bloemkool blijkt dat de in het
voren genoemde artikel 19, lid 1, gestelde voorwaarde
is vervuld ; dat derhalve dient te worden geconsta-
teerd dat de markt van dit produkt een ernstige crisis
doormaakt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

Geconstateerd wordt dat de markt van bloemkool
een ernstige crisis doormaakt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van
haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Eu-
ropese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie

De Voorzitter

S. L. MANSHOLT

⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 1599/72 VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1972

houdende vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/72 ⁽²⁾, en met name op artikel 27, lid 4,

Overwegende dat volgens artikel 27 van Verordening nr. 136/66/EEG, steun moet worden toegekend aan binnen de Gemeenschap voortgebrachte en verwerkte oliehoudende zaden, wanneer de voor een soort oliehoudend zaad geldende richtprijs hoger is dan de wereldmarktprijs; dat deze bepaling op het ogenblik slechts van toepassing is op koolzaad, raapzaad en zonnebloemzaad;

Overwegende dat de steun voor oliehoudende zaden in beginsel gelijk moet zijn aan het verschil tussen deze twee prijzen;

Overwegende dat de richtprijs van elke zaadsoort is vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 1331/72 van de Raad van 27 juni 1972 tot vaststelling van de richtprijzen en de basisinterventieprijzen voor oliehoudende zaden voor het verkoopseizoen 1972/1973 ⁽³⁾;

Overwegende dat volgens artikel 29 van Verordening nr. 136/66/EEG de wereldmarktprijs, berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap, bepaald moet worden uitgaande van de meest gunstige aankoopmogelijkheden, waarbij de prijsnoteringen zonodig worden aangepast om rekening te houden met de prijs van concurrerende producten;

Overwegende dat in artikel 4 van Verordening nr. 115/67/EEG van de Raad van 6 juni 1967 tot vaststelling van de criteria voor het bepalen van de wereldmarktprijs van oliehoudende zaden, alsmede van de plaats van grensoverschrijding ⁽⁴⁾, Rotterdam als deze plaats is aangewezen; dat overeenkomstig artikel 1 van die verordening bij het bepalen van de wereldmarktprijs rekening moet worden gehouden met alle op de wereldmarkt gedane aanbiedingen die ter kennis van de Commissie zijn gekomen, alsmede met de noteringen van de voor de

internationale belangrijke beurzen; dat overeenkomstig artikel 2 van Verordening nr. 225/67/EEG van de Commissie van 28 juni 1967 betreffende de wijze van bepaling van de wereldmarktprijs voor de oliehoudende zaden ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1517/72 ⁽⁶⁾, die aanbiedingen en noteringen moeten worden uitgesloten die betrekking hebben op partijen welke niet kunnen worden geladen binnen 30 dagen na de datum waarop de wereldmarktprijs wordt vastgesteld; dat eveneens de aanbiedingen en noteringen moeten worden uitgesloten welke, op grond van de algemene prijsontwikkeling en de beschikbare gegevens de Commissie aanleiding geven te menen dat zij niet representatief zijn voor de werkelijke marktendens; dat eveneens de aanbiedingen en noteringen moeten worden uitgesloten voor aankoopmogelijkheden van partijen van minder dan 500 ton, alsmede de aanbiedingen voor een kwaliteit zaad die gewoonlijk niet op de wereldmarkt wordt verhandeld;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 3 van Verordening nr. 225/67/EEG, ingeval de in aanmerking genomen aanbiedingen en noteringen betrekking hebben op c.i.f. geleverde produkten, hun bedrag met 0,2 % verhoogd moet worden; dat de aanbiedingen en noteringen voor produkten die f.a.s., f.o.b. of op andere voorwaarden worden geleverd, al naar het geval, verhoogd moeten worden met de kosten van inlading, vervoer en verzekering vanaf de plaats van inlading tot de plaats van grensoverschrijding; dat de aanbiedingen en noteringen voor produkten die c.i.f. worden geleverd voor een andere plaats van grensoverschrijding dan Rotterdam, moeten worden aangepast rekening houdende met het verschil van de vervoer- en verzekeringskosten in vergelijking met die van een produkt geleverd c.i.f.-Rotterdam; dat de Commissie slechts uit moet gaan van de kosten van inlading, vervoer en verzekering die, voor zover haar bekend, het laagst zijn; dat tenslotte de aanbiedingen en noteringen voor produkten geleverd c.i.f.-Rotterdam verhoogd moeten worden met 0,20 rekeneenheden;

Overwegende dat volgens artikel 5 van Verordening nr. 115/67/EEG de wereldmarktprijs bepaald moet worden voor onverpakte zaden van de standaardkwaliteit waarvoor de richtprijs is vastgesteld;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 3 van Verordening nr. 225/67/EEG de voor een andere presentatie dan onverpakt in aanmerking genomen aanbiedingen en noteringen verlaagd moeten worden

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 165 van 21. 7. 1972, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 147 van 29. 6. 1972, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. 111 van 10. 6. 1967, blz. 2196/67.

⁽⁵⁾ PB nr. 136 van 30. 6. 1967, blz. 2919/67.

⁽⁶⁾ PB nr. L 159 van 15. 7. 1972, blz. 36.

met de meerwaarde die uit de presentatie voortvloeit; dat de voor een andere kwaliteit dan de standaardkwaliteit waarvoor de richtprijs is vastgesteld in aanmerking genomen aanbiedingen en noteringen moeten worden aangepast in overeenstemming met de in de bijlage van diezelfde verordening opgenomen gelijkwaardigheidscoëfficiënten; dat op grond van artikel 4 van Verordening nr. 225/67/EEG, indien op de wereldmarkt kwaliteiten koolzaad en raapzaad worden aangeboden die niet in deze bijlage zijn genoemd, gelijkwaardigheidscoëfficiënten kunnen worden toegepast die worden afgeleid van de in deze bijlage genoemde; dat bij deze afleiding rekening moet worden gehouden met de prijsverschillen tussen de betrokken kwaliteiten zaad en de in deze bijlage genoemde kwaliteiten, alsmede met de kenmerken van de verschillende soorten zaad;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 2 van Verordening nr. 115/67/EEG, ingeval geen enkele aanbieding en geen enkele notering in aanmerking kan worden genomen voor het bepalen van de wereldmarktprijs, deze prijs moet worden vastgesteld op basis van de waarde van de gemiddelde hoeveelheden olie en perskoeken die bij verwerking in de Gemeenschap van 100 kg zaad worden verkregen, waarbij van bedoelde waarde een bedrag wordt afgetrokken dat overeenkomt met de kosten van de verwerking van het zaad tot olie en perskoeken; dat de hoeveelheden en kosten die voor deze berekening in aanmerking moeten worden genomen, bepaald zijn in artikel 5 van Verordening nr. 225/67/EEG; dat de waarde van deze hoeveelheden moet worden vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van artikel 6 van laatstgenoemde verordening;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 3 van Verordening nr. 115/67/EEG, ingeval geen enkele aanbieding en geen enkele notering in aanmerking kan worden genomen voor het bepalen van de wereldmarktprijs en het bovendien onmogelijk is de waarde van de daaruit verkregen perskoeken of olie te constateren, de wereldmarktprijs bepaald moet worden uitgaande van de laatst bekende waarde van de oliën of de perskoeken welke waarde, ten einde rekening te houden met het verloop van de wereldmarktprijzen van de concurrerende producten, wordt aangepast door daarop de in artikel 2 van Verordening nr. 115/67/EEG vervatte regels toe te passen; dat luidens artikel 7 van Verordening nr. 225/67/EEG als concurrerende producten moeten worden beschouwd al naar het geval de oliën of de perskoeken die gedurende de betrokken periode in de grootste hoeveelheden op de wereldmarkt blijken te zijn aangeboden;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 6, lid 1, van Verordening nr. 115/67/EEG bij het bepalen van de wereldmarktprijs van een zaadsoort de in aanmer-

king genomen prijs moet worden aangepast met een bedrag dat ten hoogste gelijk is aan het verschil tussen:

- het verschil tussen de met de verwerkingskosten verhoogde prijs van 100 kg koolzaad, raapzaad of zonnebloemzaad, en het totaal van de prijzen van de door verwerking van de betrokken zaadsoort verkregen hoeveelheden olie en perskoeken enerzijds, en
- het verschil tussen de met de verwerkingskosten verhoogde prijs van 100 kg van een of meer andere zaadsoorten en het totaal van de prijzen van de door verwerking daarvan verkregen hoeveelheden olie en perskoeken anderzijds;

Overwegende dat de in aanmerking te nemen elementen voor de bepaling van het eerstgenoemde verschil zijn vastgesteld in artikel 8 van Verordening nr. 225/67/EEG; dat de aanpassing niet moet plaatsvinden als het waargenomen verschil kleiner is dan 0,50 rekeneenheid; dat overeenkomstig artikel 6, lid 2, van Verordening nr. 115/67/EEG bij het bepalen van het bedrag van de aanpassing rekening moet worden gehouden met de invloed van het betrokken verschil op de commerciële activiteiten van de handelaren en industriëlen in de Gemeenschap en op de afzet van de verschillende zaadsoorten op de wereldmarkt;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2114/71 van de Raad van 28 september 1971 betreffende de steun voor oliehoudende zaden⁽¹⁾, gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 2730/71⁽²⁾, de voorschriften heeft vastgesteld voor de toekenning van de steun voor oliehoudende zaden; dat krachtens deze verordening het toe te kennen bedrag van de steun in geval van vaststelling van tevoren gelijk moet zijn aan het bedrag dat geldt op de dag van indiening van het verzoek om vaststelling vooraf, aangepast op basis van het verschil tussen de op bedoelde dag geldende richtprijs en die welke geldig is op de dag van het onder controle stellen van de zaden in de olieslagerij en, als het geval zich voordoet, aangepast met een correctiebedrag; dat, uit hoofde van artikel 36 van Verordening (EEG) nr. 1204/72 van de Commissie, van 7 juni 1972, houdende enkele bepalingen betreffende de steun voor oliehoudende zaden⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1559/72⁽⁴⁾, deze aanpassing moet geschieden door verhoging of verlaging van het op de dag van indiening van de aanvraag geldende steunbedrag met het verschil tussen de richtprijs geldig op de dag van het onder controle stellen van de zaden in de olieslagerij en de op de dag van het indienen van de aanvraag geldende richtprijs;

(1) PB nr. L 222 van 2. 10. 1971, blz. 2.

(2) PB nr. L 282 van 23. 12. 1971, blz. 18.

(3) PB nr. L 133 van 10. 6. 1972, blz. 1.

(4) PB nr. L 165 van 21. 7. 1972, blz. 34.

Overwegende dat krachtens artikel 38 van Verordening (EEG) nr. 1204/72, het correctiebedrag gelijk moet zijn aan het verschil tussen de wereldmarktprijs van koolzaad, raapzaad of zonnebloemzaad en de prijs op termijn van dezelfde zaden welke geladen worden gedurende de maand van het onder controle stellen van de zaden bij de olieslagerij, deze prijzen worden overeenkomstig de artikelen 1, 4 en 5 van Verordening nr. 115/67/EEG bepaald; dat wanneer geen enkel aanbod en geen enkele notering kunnen worden aangehouden, de berekeningsmethoden welke zijn voorzien in artikel 38 van Verordening (EEG) nr. 1204/72 toegepast moeten worden; dat dit verschil, rekening houdende met de wereldmarktprijs van sojabonen, overeenkomstig artikel 39 van Verordening (EEG) nr. 1204/72 kan worden aangepast;

Overwegende dat de steun zo vaak dient te worden vastgesteld als de marktsituatie dat noodzakelijk maakt en wel zodanig dat wordt verzekerd dat hij ten minste eenmaal per week van toepassing wordt;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 34 van Verordening (EEG) nr. 1204/72 de voordien vastgestelde steun gehandhaafd moet worden wanneer de

gegevens voor de berekening ten opzichte van deze steun wijzigingen ondergaan die een verhoging of een verlaging van minder dan 0,10 rekeneenheid meebrengen; dat evenwel de steun op elk ogenblik gewijzigd kan worden indien zulks noodzakelijk blijkt;

Overwegende dat uit de toepassing van al deze bepalingen op de aanbiedingen en noteringen die ter kennis van de Commissie zijn gekomen volgt dat de steun voor koolzaad, raapzaad en zonnebloemzaad moet worden vastgesteld zoals aangegeven in de aan deze verordening gehechte tabel,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het bedrag van de in artikel 27 van Verordening nr. 136/66/EEG, bedoelde steun wordt vastgesteld in de tabel in bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 27 juli 1972.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1972.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 26 juli 1972 houdende vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden

Bedragen van de steun voor kool- en raapzaad (nr. ex 12.01 van het gemeenschappelijk douanetarief) en voor zonnebloempitten (nr. ex 12.01 van het gemeenschappelijk douanetarief) van toepassing vanaf 27 juli 1972 (R.E./100 kg)

	Kool- en raapzaad	Zonnebloempitten
Bedragen van de steun	9,686	7,079
Bedragen van de steun bij vooruit fixering:		
— voor de maand juli	9,686	7,079
— voor de maand augustus	9,686	7,059
— voor de maand september	9,857	6,704
— voor de maand oktober	9,945	6,781
— voor de maand november	10,111	—
— voor de maand december	10,305	—

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

RICHTLIJN VAN DE RAAD
van 20 juli 1972
betreffende de steun aan de scheepsbouw

(72/273/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap, inzonderheid op de ar-
tikelen 92 en 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de richtlijn van de Raad van 28 juli
1969 inzake het toekennen van steun aan de scheeps-
bouw ter correctie van de concurrentiedistorsies op
de internationale markt ⁽¹⁾ daadwerkelijk heeft bij-
gedragen tot vermindering van de steun aan de
scheepsbouw enerzijds en de harmonisatie ervan
binnen de Gemeenschap anderzijds ;

Overwegende dat er op de internationale scheeps-
bouwmarkt sedert de aanvaarding van deze richt-
lijn veranderingen hebben plaatsgevonden en dat
het dienstig is deze richtlijn in het licht van deze
veranderingen opnieuw te bezien ;

Overwegende dat de concurrentiedistorsies op de in-
ternationale scheepsbouwmarkt voornamelijk als ge-
volg van de achtereenvolgende regelingen die de
voornaamste scheepsbouwlanden in de O.E.S.O. tot
stand hebben gebracht, ten einde de exportkrediet-
voorwaarden voor schepen te harmoniseren, onlangs
zijn verminderd ;

Overwegende dat de regeringen van talrijke scheeps-
bouwlanden meer en meer tot de conclusie komen
dat de scheepsbouwindustrie uiteindelijk zonder
steun moet werken ;

Overwegende overigens dat de positie van de scheeps-
bouw in de Gemeenschap relatief is verbeterd als
gevolg van een toeneming van de vraag en van de
eerste resultaten die werden bereikt met de her-
structurering van de scheepswerven ;

Overwegende dat de richtlijn van 28 juli 1969 der-
halve moet worden herzien in de zin van een vermin-
dering van de steun aan de scheepsbouw ;

Overwegende dat steunregelingen ter verbetering
van de exportkredietvoorwaarden voor schepen in
bepaalde landen waar schepen worden vervaardigd
niettemin blijven bestaan, daar de huidige regelingen
van de O.E.S.O. uitsluitend, op internationaal vlak,
de maximale kredietvoorwaarden in internationaal
verband vaststellen die niet mogen worden over-
schreden door middel van steun ; dat er andere
vormen van steun bestaan dan die welke betrekking
hebben op het exportkrediet voor schepen en die
concurrentiedistorsies op de internationale markt
veroorzaken ;

Overwegende dat onder deze omstandigheden het
handhaven van een verminderde steun aan de
scheepsbouw in de Gemeenschap in het gemeenschap-
pelijk belang is ;

Overwegende dat een verminderde steun overigens
de voortzetting van de bijzondere inspanningen op
herstructureringsgebied die nog in de scheepsbouw
van de Gemeenschap verwezenlijkt moeten worden,
bevordert ; dat deze inspanningen moeilijker zijn ge-
worden door de verslechtering van de financiële
resultaten van vele scheepswerven tengevolge van
concurrentiedistorsies op de internationale markt ;

⁽¹⁾ PB nr. L 206 van 15. 8. 1969, blz. 25.

Overwegende dat de steun aan de scheepsbouw de omstandigheden waarin het handelsverkeer plaats vindt echter niet zodanig mag doen veranderen dat het gemeenschappelijk belang wordt geschaad ;

Overwegende dat het in het belang van de Gemeenschap is een oplossing te vinden zowel voor het probleem van een eventuele produktieovercapaciteit op de scheepsbouwmarkt als voor het probleem van de steunmaatregelen en de interventies die rechtstreeks of indirect een merkbare uitwerking op de handels- en concurrentievoorwaarden op het gebied van het bouwen en verbouwen van schepen hebben ;

Overwegende dat het noodzakelijk is dat de Commissie, met de bijstand van de Lid-Staten, onverwijld een aanvang maakt met een studie over de verschillende factoren die het evenwicht tussen vraag en aanbod op deze markt verstoren — rekening houdende o.a. met de studies door internationale instanties gemaakt —, enerzijds, en over alle bestaande steunmaatregelen en interventies ten einde uitwerking daarvan op de handels- en concurrentievoorwaarden te bepalen, anderzijds ; dat op grond van deze studie de Commissie aan de Raad enerzijds voorstellen zal doen voor maatregelen om een ontwikkeling van de vraag die het gestreefde evenwicht in gevaar zou kunnen brengen te voorkomen — zonder vooruit te lopen op de keuze die de Raad betreffende industriële politiek zal doen — en anderzijds het ontwerp van een nieuwe richtlijn ter coördinatie in de zin van het gemeenschappelijk belang van het geheel van de steunmaatregelen en interventies voor de bouw en de verbouwing van schepen, zal indienen ; dat de Raad over de voorstellen van de Commissie zo snel mogelijk en uiterlijk op 31 december 1973 dient te beslissen,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN
VASTGESTELD :

Artikel 1

De steunmaatregelen en diverse interventies ten behoeve van de scheepsbouw kunnen als verenigbaar met de gemeenschappelijke markt worden beschouwd voor zover zij voldoen aan de in de artikelen 2 en 3 genoemde voorwaarden.

Artikel 2

Steunmaatregelen en interventies kunnen worden verricht :

- a) voor de bouw van zeeschepen met metalen casco waarvan de uitvoering geschiedt op een scheepswerf van de Gemeenschap en die de volgende kenmerken vertonen :
 - koopvaardij schepen voor het vervoer van passagiers en/of goederen, van 150 bruto register-ton of meer ;

- vissersschepen van 150 bruto register-ton of meer ;
- baggermolens van 150 bruto register-ton of meer ;
- sleepboten van 500 pk of meer ;

- b) voor de verbouwing van zeeschepen met metalen casco met een tonnage van 5 000 bruto register-ton of meer op een scheepswerf van de Gemeenschap, mits deze verbouwing een radicale wijziging van het laadplan, van de romp of van het belangrijkste voortstuwingsmechanisme van deze schepen met zich brengt.

Artikel 3

1. Voor elke in artikel 2 bedoelde bouw of verbouwing mogen de steunmaatregelen en interventies bestaan uit :

- a) exportkredietfaciliteiten voor schepen mits zij de voorwaarden vervat in het akkoord betreffende exportkrediet voor schepen dat is opgenomen in de resolutie van de Raad van de O.E.S.O. van 16 december 1970, vervullen ;
- b) kredietfaciliteiten betreffende andere verkopen van schepen en de verbouwingen mits zij de voorwaarden aangeduid sub a), vervullen ;
- c) iedere vorm van steun of interventie als bedoeld in artikel 1 anders dan genoemd sub a) en b), waarvan de uitwerking, behoudens uitzondering, niet hoger is dan 5 % van de in 1972 bij contract vastgestelde prijs en 4 % in 1973 ;

2. Als uitzonderingen in de zin van lid 1, sub c), zijn te beschouwen, de overschrijdingen van de bovengenoemde maxima die :

- uit de toepassing van een verzekeringssysteem tegen uitzonderlijke kostenverhogingen voortvloeien ;
- uit de toepassing van de steunmaatregelen voor de scheepsbouw in Italië voortvloeien, mits deze steunmaatregelen degressief zijn volgens een ritme dat ten minste gelijkenis vertoont met het ritme als bedoeld sub c) en vergezeld gaan van de daadwerkelijke uitvoering van een saneringsprogramma van de Italiaanse scheepsbouw dat ertoe leidt dat deze uiterlijk eind 1976 een op Europees niveau bevredigend concurrentievermogen heeft bereikt ;
- uit de toepassing van steun en indirecte interventies voor de bouw en de verbouwing van schepen voortvloeien.

3. De in het contract vastgestelde prijs is de contractueel vastgestelde verkoopprijs, rekening houdend met eventuele herzieningsclausules.

4. Op voorstel van de Commissie wijzigt de Raad met gekwalificeerde meerderheid van stemmen te gelegener tijd en voor zover nodig de bepalingen van dit artikel.

Artikel 4

De Lid-Staten stellen de Commissie voor zover nodig in kennis van de voorschriften en de uitvoeringsbepalingen van de bovengenoemde steunregelingen en interventies ten behoeve van het bouwen en verbouwen van schepen.

Uit deze voorschriften en uitvoeringsbepalingen moet duidelijk blijken of aan de in de artikelen 2 en 3 gestelde voorwaarden is voldaan.

Artikel 5

De Lid-Staten onthouden zich van elke discriminatoire maatregel die het bouwen en verbouwen van schepen of de vervaardiging van in schepen aangebrachte produkten op hun grondgebied bevordert.

Artikel 6

Op het tijdstip van inwerkingtreding van het Verdrag betreffende de toetreding van het Koninkrijk Denemarken, Ierland, het Koninkrijk Noorwegen en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie

a) bedraagt de minimumtonnage, in afwijking van het bepaalde in artikel 2, sub a), voorlopig

- ten minste 100 bruto registerton voor steunmaatregelen en interventies in het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-

Ierland ten behoeve van voornoemde scheepsbouwactiviteiten ;

- ten minste 50 bruto registerton voor steunmaatregelen en interventies in het Koninkrijk Noorwegen ten behoeve van de bouw van vissersschepen.

b) wordt artikel 3, lid 2, aangevuld met het volgende gedachtenstreepje

„uit de toepassing van steun bij de scheepsbouw in Ierland voortvloeien”.

Artikel 7

1. Deze richtlijn is van toepassing tot en met 31 december 1973.

2. De Commissie onderzoekt onverwijld de ontwikkeling van vraag en aanbod op de internationale scheepsbouwmarkt alsmede de uitwerking van het geheel van de steunmaatregelen en interventies die op deze markt in de Gemeenschap de handels- en concurrentievoorwaarden rechtstreeks of indirect op merkbare wijze beïnvloeden. De Commissie legt de Raad voorstellen voor op grond van de resultaten van deze studie. De Raad beslist over deze voorstellen, zo mogelijk tegelijkertijd, uiterlijk voor het einde van het jaar 1973.

Artikel 8

Deze richtlijn is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 20 juli 1972.

Voor de Raad

De Voorzitter

T. WESTERTERP

8267-70

Serie concurrentie

**HARMONISATIE VAN WETGEVING Nr. 9 — GEVOLGEN VAN DE
NATIONALE PRIJSVOORSCHRIFTEN IN DE EUROPESE ECONOMISCHE
GEMEENSCHAP**

1971 — 178 blz. (Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels).

Bfr. 200,—; Fl. 14,50; FF 22,50; DM 14,50; Lire 2 500; £sd 1.13.6; £p 1,67 1/2; \$ 4,—.

Op basis van een samenwerking met deskundigen van de Lid-Staten opgemaakte inventaris van de geldende prijsvoorschriften heeft (situatie 1968) dipl. rer. pol. Hirst Westphal, onder de wetenschappelijke leiding van professor Jürgensen, reeds vele jaren hoofd van het Instituut voor Europese economische politiek van de universiteit van Hamburg, de invloed van nationale prijsvoorschriften binnen de Europese Economische Gemeenschap nader onderzocht. In zijn studie worden die gevolgen van de nationale prijsvoorschriften in een gesloten economie en vervolgens ook in een open economie belicht, waarbij onderscheid wordt gemaakt tussen voorschriften tot beïnvloeding en controle van de prijsvorming en voorschriften tot directe regeling van het prijsniveau.

8305-70

Serie concurrentie

**HARMONISATIE VAN WETGEVING Nr. 15 — VENNOOTSCHAPSBELASTING
EN INKOMSTENBELASTING IN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

1971 — 44 blz. (Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels).

Bfr. 100,—; Fl. 7,30; FF 11,—; DM 7,30; Lire 1 250; £sd 0.16.6; £p 0,82 1/2; \$ 2,—.

Een belangrijke en dringende taak op het gebied van de belastingharmonisatie is de aanpassing van de structuren der vennootschapsbelasting, met andere woorden de belastingheffing over enerzijds de ingehouden en anderzijds de uitgekeerde vennootschapswinst in de landen der Gemeenschap. In de onderhavige studie worden de voornaamste aspecten van deze buitengewoon moeilijke materie behandeld. Het onderzoek werd in opdracht van de Commissie van de Europese Gemeenschappen verricht door prof. dr. A.J. van den Tempel. De opdracht omvatte :

- een onderzoek naar de doelmatigheid van een verzachting van de zogeheten economisch dubbele belastingheffing over dividenden ;
- een vergelijkend overzicht van de economische, financiële en sociale gevolgen van mogelijke methoden tot verzachting van deze dubbele belastingheffing, zowel op het vlak van de intracommunautaire betrekkingen als in de verhouding van de Gemeenschap tot derde landen ;
- een onderzoek naar de nadelen op communautair niveau welke voortvloeien uit het naast elkaar bestaan van de verschillende vennootschapsbelastingstructuren, die thans in bepaalde Lid-Staten worden toegepast. Verzocht werd aan te geven welke overgangoplossingen deze nadelen kunnen verminderen totdat een geharmoniseerd vennootschapsbelastingstelsel in werking treedt.

8353-70

**DE INVESTERINGEN IN DE KOLENMIJN- EN STAALINDUSTRIEËN VAN
DE GEMEENSCHAP. RAPPORT INZAKE DE ENQUÊTE 1971**

1971 — 92 blz. (Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels).

Bfr. 200,—; F. 14,50; FF 22,50; DM 14,50; Lire 2 500; £sd 1.13.6; £p 1,67 1/2; \$ 4,—.

De Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal stelt sedert 1953 bij de aanvang van elk jaar een enquête in betreffende de door de ondernemingen van de Gemeenschap verrichte of geraamde investeringsuitgaven. Aan de hand van deze enquête kan de vermoedelijke ontwikkeling van de produktiemogelijkheden in de onderscheidene bedrijfstakken en in de grote economische gebieden van de Gemeenschap worden vastgesteld.

De uitkomsten van de per 1 januari 1971 ingestelde enquête zijn gepubliceerd onder de titel „De investeringen in de kolenmijn- en staalindustrieën van de Gemeenschap — Rapport inzake de enquête 1971”. De bijeengebrachte gegevens worden per bedrijfstak en per economische sector geanalyseerd, terwijl talrijke curven en figuren ter illustratie eraan zijn toegevoegd.

1050 — Vijfde Algemeen Verslag over de werkzaamheden van de Gemeenschappen, 1971

Brussel—Luxemburg, februari 1972

524 blz. (d, f, i, n; e: *in voorbereiding*)

Verkoopprijs: Bfr. 200,—; Fl. 15,—; FF 22,50; DM 15,—; Lire 2 500,—; Lfr. 200,—.

De Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft haar vijfde Algemeen Verslag voorgelegd.

In dit Verslag wordt een volledig overzicht gegeven over de werkzaamheden en de ontwikkeling van de Gemeenschappen gedurende het jaar 1971 en verder tot de afsluiting van de uitbreidingsonderhandelingen op 22 januari 1972.

Na een inleiding, die eveneens aan het programma van de Commissie voor 1972 is gewijd, is het Algemeen Verslag in zeven hoofdstukken verdeeld: *Hoofdstuk I*: De institutionele ontwikkeling — *Hoofdstuk II*: De uitbreiding — *Hoofdstuk III*: De werking van de gemeenschappelijke markt (vrij verkeer van goederen; mededingingsbeleid; belastingen; recht van vestiging, vrij verrichten van diensten, harmonisatie van de wetgevingen op het stuk van beroepen, ambachten en vennootschapsrecht; aanpassing van de wetgevingen en schepping van Europees recht door middel van verdragen; gevolgen van de gemeenschappelijke markt voor de handel en de consument) — *Hoofdstuk IV*: De vorderingen op de weg naar de economische en monetaire unie (economische en monetaire politiek; regionaal beleid; sociale politiek; gemeenschappelijk landbouwbeleid; beleid inzake industriële, technologische en wetenschappelijke ontwikkeling; energiebeleid; gemeenschappelijk vervoerbeleid) — *Hoofdstuk V*: Buitenlandse betrekkingen (betrekkingen met de landen in het Middellandse-Zeegebied, met de Afrikaanse staten en Madagaskar, met de ontwikkelingslanden en met de andere derde landen; sectoriële problemen; gemeenschappelijke handelspolitiek; internationale organisaties en diplomatieke betrekkingen) — *Hoofdstuk VI*: De Instellingen van de Gemeenschappen (samenstelling en werkzaamheden van elke Instelling; financiering van de communautaire werkzaamheden; voorlichtingsbeleid; statistisch programma) — *Hoofdstuk VII*: Het communautaire recht (kenmerkende aspecten van de communautaire rechtsorde; interpretatie en toepassing van de grondregels van het communautaire recht, voorlichting over de ontwikkeling van het communautaire recht; activiteit van het Hof van Justitie in 1971).

Het vijfde Algemeen Verslag omvat onder andere een overzicht van de institutionele ontwikkeling van de Gemeenschappen sedert de Haagse topconferentie van 1969, een uitvoerige uiteenzetting over de uitbreiding van de Gemeenschap en een gedetailleerd verslag van de monetaire gebeurtenissen van het afgelopen jaar.

1051 — Verslag over de ontwikkeling van de sociale toestand in de Gemeenschap in 1971 (behorende bij het „Vijfde Algemeen Verslag over de werkzaamheden van de Gemeenschappen”, in toepassing van artikel 122 van het Verdrag van Rome)

Brussel, Luxemburg, 1972. 559 blz. (f, d, i, n)

Verkoopprijs: Bfr. 120,—; Fl. 9,—; FF 13,50; DM 9,—; Lire 1 500,—.

Het door de Commissie gepubliceerde Sociaal Verslag vormt, zoals gebruikelijk, een speciaal hoofdstuk van het vijfde krachtens artikel 122 van het E.E.G.-Verdrag opgestelde Algemeen Verslag.

In haar inleiding tot haar verslag geeft de Commissie haar visie op de werkgelegenheidsproblematiek, waarvan de communautaire betekenis groter wordt naarmate de contouren van de economische en monetaire unie zich scherper gaan aftekenen.

De Commissie geeft eveneens een overzicht van de activiteiten in het kader van de E.G.K.S.- en Euratom-verdragen.

Het Sociaal Verslag is dit jaar samengesteld uit 4 onderdelen plus een gedetailleerde inhoud: een politieke inleiding, een verslag over initiatieven en activiteiten van de Gemeenschap op sociaal gebied in 1971, een gedetailleerde beschrijving van de ontwikkeling van de sociale toestand gedurende dat jaar en tenslotte statistische bijlagen.

De algemene politieke overwegingen zijn vervat in de inleiding, in het eerste hoofdstuk van het tweede deel alsmede in het begin van de hoofdstukken, die de verschillende sociale onderwerpen behandelen. Een nieuwheid is dat het hoofdstuk „Bescherming van de gezondheid” een overzicht bevat van de in de Lid-Staten bestaande wetgeving op het gebied van de bestrijding van lucht- en waterverontreiniging.

Het verslag, dat in de vier talen van de Gemeenschap is gepubliceerd, vormt ook deze keer een uiterst waardevolle bron van inlichtingen.

